



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/42/PV.29
9 October 1987

RUSSIAN

Сорок вторая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 29-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральньх учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 7 октября 1987 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: Г-н ФЛЮРИН (Германская Демократическая
Республика)

- Общие прения [9]: (продолжение)

С заявлениями выступили:

Г-н Хазуме (Бенин)
Г-н Матиабе (Папуа-Новая Гвинея)
Г-н Мангвазу (Малави)
Г-н Сенак (Сент-Люсия)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

87-64174/A 1215X

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н ХАЗУМЕ (Бенин) (говорит по-французски): Г-н Председатель, с глубоким удовлетворением и большой радостью я приветствую Вас на посту Председателя очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Единогласное избрание на этот пост возлагает на Вас обязательства, выполняя которые, Вы сможете проявить свои выдающиеся способности государственного деятеля и дипломата и внесете, я убежден, большой вклад в успешный ход наших прений. Мы поздравляем и приветствуем Вас, представителя страны, стремление которой к миру, прогрессу и социальной справедливости разделяет Бенин, на посту Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи нашей уникальной и незаменимой Организации.

Вы вступили на этот пост вслед за нашим уважаемым коллегой из Бангладеш г-ном Рашидом Чоудхури, которого наша делегация и страна ценят за высокий авторитет, опыт и компетентность, и подтверждением этих качеств служит то, как он великолепно руководил работой сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи.

Приверженность Генерального секретаря г-на Хавьера Переса де Куэльера благородному делу международной гражданской службы также заслуживает поощрения и восхищения со стороны моей делегации. Задачи, которые ему предстоит выполнить, по-прежнему огромны, на международной арене по-прежнему немало кризисных ситуаций, угрожающих миру и стабильности, для достижения которых Бенин готов проявить полную солидарность и поддержку.

Выступая здесь вслед за столь блестящими и талантливыми ораторами, я не просто соблюдаю какой-то ритуал или выполняю официальный долг, когда обрисовываю картину современного мира, положение на международной арене, тревожные события на нашей прекрасной планете – все это побуждает нас включаться в дискуссию и выступать с предложениями четко и убежденно.

Поддерживая принципы Устава Организации Объединенных Наций, все страны – большие и малые, бедные и богатые – едины в том, что несмотря на различия и нюансы культурного и идеологического характера, мы должны трудиться сообща в обстановке полного равенства и уважения к суверенитету на благо осуществления трудной задачи: обеспечить мир во всем мире и гармонию международных отношений. Эта задача, как бы она ни была благородна и какой бы значительной ни представляла в выступлениях,

(Г-н Хазуме, Бенин)

по-прежнему весьма далека от осуществления и таит в себе много опасностей. Мы же должны выявить недостатки, определить рамки и день за днем преодолевать неудачи с тем, чтобы все мы на этой Ассамблее смогли от красоты и риторики наших выступлений с этой трибуны перейти к отысканию практических путей для установления взаимопонимания, мира и развития.

Сегодня, благодаря человеческому гению, таланту наших ученых и впечатляющему прогрессу науки и техники, великие державы смогли создать арсенал ужасающих средств массового уничтожения. Овладев силой атома и лазерного луча, используя компьютеры, две сверхдержавы, а также другие страны, которых становится все больше и которые устремляются все дальше, отчаянно борются друг с другом, стремясь заполучить и усовершенствовать лаборатории, овладеть тем, что, по их мнению, является атрибутом военного превосходства или надежного сдерживания. Давайте вкратце рассмотрим впечатляющие цифры и факты, иллюстрирующие эти вооружения, а точнее избыток вооружений. Мы наблюдаем, как растут амбиции, и в то же время колоссальные финансовые расходы направляются на военные нужды, а следовательно, на уничтожение цивилизации и на верную смерть для сотен миллионов мужчин и женщин на земле, обреченных на это, если только безумные державы когда-нибудь нажмут на кнопки и рычаги ядерной войны.

Это лишь первые вселяющие ужас предложения из описания картины, озаглавленной "Nuclear Battlefields":

(говорит по-английски)

"Каждую минуту каждого дня в тысячах точек повсюду в мире – от равнин Северной Дакоты и Монтаны, от Украины и Сибири, от южной Франции и центрального Китая до глубин Арктики, до Охотского моря, до Желтого моря – ядерные ракеты готовы к пуску. В Западной Европе приведены в готовность ядерные воздушные силы. В глубине и на поверхности северных морей оснащенные ядерным оружием корабли и подлодки несут патрульную службу в ожидании того дня, когда они включатся в боевые действия. Находящееся за тысячи миль от цели оружие способно преодолеть это расстояние быстрее, чем добираются до работы по утрам обычные люди".

(продолжает по-французски)

Таким образом, Соединенные Штаты, Советский Союз, Великобритания, Франция и Китай – если ограничиться этим перечнем – располагают приблизительно 49–59 тысяч ядерных боеголовок.

Никакие государственные, идеологические или имперские амбиции не оправдывают этого стремительного продвижения к пропасти и уничтожению того, что создано не одним поколением тружеников и создателей ценностей на благо прогресса и процветания человечества.

К счастью, наметились положительные сдвиги. Сложные и трудные переговоры, похоже, привели к заключению определенных договоренностей. Однако какими бы скромными и незначительными ни были эти успехи, они заслуживают всяческого поощрения и должны приветствоваться. Когда Советский Союз и Соединенные Штаты недавно достигли договоренности в отношении ядерных ракет средней дальности, наша страна и, я не сомневаюсь, другие страны тоже с облегчением приветствовали это начало конца наших общих страданий. Такие попытки надо и впредь предпринимать и приумножать на основе взаимных и смелых компромиссов, с тем чтобы те, кто поистине обладает монополией на ядерный террор на море, на суше и в воздухе, дали бы наконец нам основания для надежды. Таков их долг и обязанность перед историей и человечеством.

Специальная конференция нашей Организации, проходившая с 24 августа по 11 сентября 1987 года, установила, что между разоружением и развитием имеется логическая, почти поддающаяся подсчету связь. Так, не требуется сложных подсчетов, чтобы доказать, что если даже лишь небольшую часть расходов на военные разработки, миллионы долларов, мыслительную энергию, достижения технического гения, используемые для производства оружия, направить на обеспечение развития наиболее бедных и отсталых стран на земле, то в результате высвободились бы неопределимо важные ресурсы для пропитания, лечения и образования граждан этих стран.

Так, например, в 1985 году военный бюджет одной из сверхдержав составил 305 млрд. долл. США. В сравнении с этой цифрой общенациональный бюджет нескольких стран третьего мира вместе взятых ничтожно мал.

Именно к переориентации военных расходов на мирные нужды наша Организация должна немедленно, не принимая никаких объяснений в оправдание эгоистических державных устремлений, призывать определенные державы, с тем чтобы они всецело посвятили себя работе на благо грядущих поколений.

В этом хрупком мире, столь взаимозависимом несмотря на все наши различия, разногласия и гегемоническое соперничество, задача обеспечения мира не может и не должна оставаться нерешенной. От этого зависит развитие; состояние и сбалансированность экономики наших стран получили бы дополнительный импульс и добавочные ресурсы.

Таким образом, в странах третьего мира наблюдается ослабление экономики, истощение ресурсов и усугубившаяся ситуация, которая угрожает взрывами социального недовольства. Сегодня невыносимое бремя задолженности и дестабилизирующие явления усложняют работу правительств наших стран. Наш выдающийся товарищ по оружию президент Матье Кереку на встрече на высшем уровне франкоговорящих государств в Квебеке задал вопрос: как можем мы выплачивать изнурительный долг и в то же время видеть, как наша экспортная выручка сводится на нет столь одиозно в результате циничных маневров биржевых кругов и богатых держав? Далее президент Кереку сказал:

"Действительно, как можно понять и какую объективную причину найти для объяснения того, почему цифры долга развивающихся стран, который в 1970 году составлял 76 млрд. долл. США, а в 1986 году существенно превышает 1 триллион долл. США?

Как можно понять и какую объективную причину найти для объяснения того, почему чистый вывоз капитала из стран третьего мира в развитие страны превысил 30 млрд. долл. США к концу 1986 года по сравнению с 11 млрд. долл. США в 1984 году?

Как можно понять и согласиться с тем, что экспортные поступления развивающихся стран, опирающиеся главным образом на цены на сырье, постоянно снижаются в результате тех правил, которые царят на биржах богатых стран?"

Мы не призываем богатые страны мира созерцать, как мы льем слезы и несчастливы, с тем чтобы они из жалости и сострадания поделились бы с нами, и мы воспользовались бы такой искренней щедростью. Мы просто требуем, чтобы на смену несправедливости и неупорядоченности пришел новый экономический порядок, предусматривающий уважение нашего достоинства и признающий законный характер наших требований.

Этот отчаянный и громкий призыв попросту продиктован трагической отсталостью экономики наших стран в результате многовековой эксплуатации и господства

иностранных держав. Мы знаем, как управлять нашими предприятиями, внося необходимые коррективы, исправляя совершенные ошибки и даже жертвуя кое-чем ради структурных изменений. Но недопустимо, чтобы экономика промышленного и развитого Севера получала бы дивиденды за счет нашей слабости и нищеты, не ставя при этом под угрозу стабильность своей экономики.

На специальной сессии Генеральной Ассамблеи, проходившей с 27 мая по 1 июня 1986 года, удалось выявить проблемы и достоверно уяснить масштабы кризиса и потребностей Африки в области развития, — а я ограничиваюсь описанием катастрофической ситуации на нашем великом континенте — и теперь тем, кто распоряжается международными финансами и кто руководит промышленностью стран Севера, надлежит оказать нам помощь в решении наших проблем, чтобы мы могли выйти из состояния нищеты и отсталости, которое мы не можем более терпеть. Недопустимо, чтобы изобилие соседствовало бы с ужасами голода, нищеты и болезней, охвативших целые регионы третьего мира.

Человечество стоит здесь перед одной из самых трудных задач в его истории борьбы и кризисов. Оно способно решить эту задачу и тем самым положить конец позорному неравенству и несправедливости, которые неприемлемы, если учесть богатства нашей планеты и неограниченные возможности творческого гения.

В то время как несправедливый экономический порядок в мире является одной из самых серьезных причин волнений в наше время, в мире наблюдаются большие аномалии и опасный анахронизм другого рода, которые все требуют нашего внимания. До каких же пор политическая доктрина, основанная на принципах нашего Устава, будет мириться с таким явлением, как угнетение, которое мы наблюдаем в международном современном обществе? Как велик разрыв, — а зачастую фактически пропасть — между тем, что мы проповедуем и декларируем в каждом торжественном заявлении, и теми акциями, которые вопиющим образом нарушают и попирают права и достоинство народов и отдельных личностей?

На нашем континенте в особенности, но также и в других регионах мира, мы наблюдаем живые, крупномасштабные примеры, которые свидетельствуют о том, как расходятся реальность и поведение с нашими эмоциональными и убедительными обязательствами о невмешательстве, уважении прав народов и государств, о суверенитете и независимости.

Давайте, к примеру, возьмем апартеид режима Претории. Совесть всего мира решительно осуждает его, и ни одно государство или правительство не осмеливается оправдывать или узаконивать его. Тем не менее государственный расизм и чистейшей воды фашизм продолжают на юге нашего континента терроризировать и убивать черное большинство, отказывая ему в самых элементарных демократических и национальных правах. Однако те, кто, используя свое влияние и свои огромные рычаги давления, могли бы на основании Устава применить всеобъемлющие обязательные санкции и заставить анахронистских поборников колониализма, как это было в его славные дни, внять голосу разума и согласиться с реальностью, отступают и выдвигают еще более утонченные доводы, оправдывающие их относительный отказ выполнить свои обязательства. Однако тот же самый режим Претории при поддержке своих могущественных сторонников отказывается деколонизовать Намибию потому, что в этом случае интернационалистские кубинские силы — приглашенные независимым и суверенным

государством Ангола – будут находиться вблизи от ее территории. Кроме того, эта группа расистских узурпаторов, практикующих государственный терроризм, вынашивает открытые и наглые планы дестабилизации соседних прифронтовых государств с помощью легионов наемников, обстрелов с воздуха, воздушных налетов и убийств патриотов из Африканского национального конгресса и Народной организации Юго-Западной Африки.

В Мозамбике, который режим Претории ненавидит за его умение идти на жертвы и проявлять патриотическое мужество, эти бандиты совершают массовые убийства, насилие и террор со все более возрастающей жестокостью, что в конечном итоге способствует повышению прибылей и благосостояния режима апартеида.

Более 25 лет Нельсон Мандела, вошедший в историю как живая легенда своей расы, содержится в тюрьме заложником. В течение многих месяцев, все более раскрывающих отвратительное лицо Южной Африки, позорный южноафриканский режим преследует, заключает в тюрьмы, пытает и убивает сотни черных женщин и детей. Данная сессия Генеральной Ассамблеи должна – но не механически или рефлекторно – бескомпромиссно и безоговорочно выступить за введение всеобъемлющих обязательных санкций против режима Претории, который уже стал применять самые жестокие и самые унижительные санкции против наших черных братьев, лишая их свободы и достоинства как человеческих личностей и приводя к безвременной гибели огромное число безвинных жертв.

В Западной Африке мы не можем примирить политику с признанным правом. Почему Марокко и Сахарская Арабская Демократическая Республика не ведут прямые переговоры в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства, с тем чтобы прекратить военные действия и создать тем самым условия, необходимые для проведения честного референдума для народа Сахары по вопросу о самоопределении?

Что касается палестинского народа, то разве он не имеет права на независимое государство? Организация освобождения Палестины, герои и борцы которой проливают кровь и идут на жертвы, вписала уникальную страницу в историю.

Бенин надеется, что международная конференция по Ближнему Востоку будет проведена в лучшей обстановке и что на Ближнем Востоке, в котором осуществится примирение и будет восстановлен мир, палестинский народ сможет вновь обрести все

(Г-н Хазуме, Бенин)

свои национальные права в условиях справедливости и достоинства, защиты от гегемонистских притязаний и незаконной оккупации его территории, к которым прибегает государство Израиль.

В Афганистане и Кампучии должны прекратиться вмешательство и интервенция иностранных держав, с тем чтобы путем переговоров и согласованных действий народы этих стран под руководством нашей Организации могли восстановить мир, а беженцы могли вернуться к своим очагам и землям.

Реальный успех достигается путем дипломатических переговоров, которые обе стороны должны поощрять и поддерживать для того, чтобы как можно скорее снять с нашей повестки дня те проблемы, которые сильно нарушают и подрывают международную гармонию и взаимопонимание.

В Корее военные маневры ведут к увековечению духа холодной войны. Необходимо положить конец весьма недальновидной антикоммунистической кампании, с тем чтобы посредством переговоров и другими мирными средствами разделенный корейский народ мог бы быть восстановлен в своей целостности и величии.

Говоря о кризисах и войне в Центральной Америке, Бенин не может согласиться, чтобы "контрас" было позволено сеять смерть и прибегать к террору, которые совершенно открыто финансируют из-за границы, дестабилизировать суверенное государств. Сегодня народы и государства региона сотрудничают в деле кодификации и регулирования их внутренних отношений на основе добрососедства и взаимного невмешательства во внутренние дела. Все страны полушария, в особенности самые могущественные и наиболее развитые из них, должны поддерживать эти усилия и сотрудничать в деле восстановления регионального мира и стабильности.

Что касается войны в Персидском заливе, в которой гибнет масса людей и физически варварски разрушаются собственность и богатство, то не настало ли время для проявления разума и терпимости?

В этом самом регионе, в котором расположены самые мощные из наших стран, где идут военные действия и куда поставляется оружие, сейчас основные действующие лица стремятся совместными усилиями вновь вернуть мир этой важной части третьего мира, который ныне разделен и опустошен.

Моя страна надеется, что их усилия увенчаются успехом, и тогда эта трагедия насилия и вражды не будет усиливаться и распространяться далее, а может быть наконец-то устранена с помощью переговоров о прекращении военных действий и установлении мира.

Учитывая масштабы кризисов, о которых я только что говорил, и связанного с ними насилия, легко поддаться отчаянию и большому скептицизму в отношении истории мира и его будущего и поверить, что мир обречен на фатальный цикл войн и мира. Но на нашей планете существуют безмерная щедрость, дар видения и творчества и даже мечты, которые должны научить нас надеяться и обращать взор за пределы нашего шумного и неистового века. Для нашей Организации главное должно заключаться в том, чтобы определить линию поведения и согласовать ее с новыми проблемами и реальностями, а затем методически и мужественно следовать ей, строя наши отношения на равноправии и сотрудничестве между народами.

В этом стремлении к сбалансированному миру и международному взаимопониманию мы, африканцы, находимся в некоторой степени в привилегированном положении в результате нашей многовековой истории зависимости, рабства и угнетения, которые мы переносили с большим достоинством и духом национального сопротивления. Поэтому мы особенно приучены проявлять терпение и поддерживать диалог, стараясь сохранять нашу независимость. Мы также готовы принять различные точки зрения, но очень бдительны в отношении справедливости в международных отношениях, несмотря на хрупкость — временную хрупкость — нашей экономики. Эта справедливость должна превалировать во всех секторах и во всех крупных учреждениях, созданных нами. Так, в Продовольственной и сельскохозяйственной организации Африка, единая и солидарная, стремится занять ведущую роль с помощью своего талантливой и опытного кандидата, нашего соотечественника Моисе Менсаха. Бенин и все более увеличивающееся число различных государств, поддерживающих эту кандидатуру, надеются и рассчитывают, что через несколько недель в Риме они смогут рассчитывать на голоса других государств, которые еще не высказали своей поддержки.

Несмотря на спады и усиления военных действий и рост проявляющегося фанатизма, мы должны разработать план на будущее, проявляя веру и творческий подход.

Таковы наши мысли, служащие нашим скромным вкладом в проходящие сейчас общие прения, и мы призываем представителей изучить их.

Г-н МАТИАБЕ (Папуа-Новая Гвинея) (говорит по-английски): От имени правительства и народа Папуа-Новой Гвинеи я имею честь поздравить Вас, г-н Председатель, по случаю избрания на важный пост Председателя этой Генеральной Ассамблеи. Моя делегация разделяет доверие, которое оказали Вам члены этого высокого органа, избрав Вас на руководящую должность. Позвольте мне также заверить Вас в полном сотрудничестве моей делегации в выполнении высоких обязанностей, возложенных на Вас.

Я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить признательность моей страны в адрес Вашего предшественника г-на Хумаюна Рашида Чоудхури за прекрасно проделанную работу. Мы весьма удовлетворены тем, как им осуществлялось руководство работой Генеральной Ассамблеи на ее прошлой сессии.

Моя делегация также признательна Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Кузльяру за его неустанные усилия по соблюдению целей, заложенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Его доклад (A/42/1), который мы с большим интересом изучили, внесет важный вклад в нашу работу.

Политика моего правительства "независимой приверженности международному сотрудничеству" включает твердую приверженность целям и принципам Организации Объединенных Наций. Для всех стран, независимо от их размера, благосостояния и мощи, Организация Объединенных Наций является организацией, в которой мы все нуждаемся, несмотря на некоторые из проблем и трудностей, с которыми она сталкивается. Организация Объединенных Наций высоко несет знамя надежды на установление международного сотрудничества, основанного на взаимном уважении.

Моя делегация выражает серьезную озабоченность по поводу результатов деятельности Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что необходимо усилить роль Совета Безопасности, поскольку очень часто он не оправдывал возлагавшихся на него больших надежд. Особенно неудовлетворительной является тенденция использовать Совет Безопасности в качестве арены соперничества между Востоком и Западом. Мое правительство полагает, что Организация Объединенных Наций не должна быть заложницей таких тенденций. Кроме того, мы поддерживаем призывы расширить число постоянных мест в Совете Безопасности. Положения, касающиеся права вето, также должны быть пересмотрены, для того чтобы полностью защищать и содействовать принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций.

(Г-н Матиабе, Папуа-Новая Гвинея)

Сложные вопросы, касающиеся Южной Африки, Намибии, Ближнего Востока, Кампучии, Афганистана, Корейского полуострова, ирано-иракского конфликта, положения на Кипре и в Центральной Америке, требуют подлинных усилий со стороны всех заинтересованных в их решении сторон.

Очевидно, что некоторые из нас готовы согласиться с тем, чтобы сохранялись положение дел в Южной Африке, борьба палестинцев за свою родину, а также продолжалась ирано-иракская война.

Положение в Кампучии остается нерешенным. Узкокорыстные интересы и безразличие со стороны некоторых членов нашей Организации достойны осуждения.

С момента принятия исторической Декларации 1960 года о деколонизации многие страны, включая мою собственную, добились независимости. Однако те проблемы, которые привели к принятию Декларации 1960 года, все еще существуют и сегодня. Хотя число колониальных территорий сократилось, некоторые все еще продолжают страдать от притеснений колониализма.

Перед Организацией Объединенных Наций стоит важная задача положить конец такому положению. Колонизаторы и те, кто извлекает выгоду из сохранения колониализма, продолжают поступать по своему усмотрению, не чувствуя за собой никакой вины.

Намибия по-прежнему страдает от наихудшей формы колониализма. Ее ресурсы разграбляются. Широкая международная поддержка независимости Намибии не тронула Южную Африку и других сторонников колониализма в этой территории. Когда же те, кто сотрудничает с Южной Африкой, поймут, что подобные действия и узкокорыстная политика лишь способствуют сохранению политики апартеида в Южной Африке?

Мы поддерживаем СВАПО, стоящую во главе борьбы за независимость Намибии. Мы выражаем солидарность с народом Намибии и призываем всех объединиться в борьбе за достижение конечной цели независимости.

Будь то в Намибии, Новой Каледонии или в любой другой из остающихся колониальных территорий, колониалисты и те, кто сотрудничает с ними, выдвигают несостоятельные доводы для защиты своих интересов. Некоторые из тех, кто должен был бы лучше разбираться в ситуации, поскольку они также были жертвами колониализма, с готовностью подписываются под подобными абсурдными заявлениями.

(Г-н Матиабе, Папуа-Новая Гвинея)

С глубокой озабоченностью моя страна следит за процессом деколонизации в Тихом океане, который еще не завершился. Положение в подопечной территории Тихоокеанские острова, особенно в Палау, вызывает определенную степень неуверенности и тревоги. Мы призываем управляющую державу как можно быстрее обеспечить прекращение Соглашения об Опекѣ в соответствии с пожеланием населения этой территории.

Позвольте мне от имени моего правительства выразить признательность членам этого высокого органа, которые продемонстрировали свою солидарность с народом Новой Каледонии и заявили "нет" колониализму на последней сессии Генеральной Ассамблеи. Многие заявили "нет" колониализму, когда они оказали свою поддержку резолюции 41/41/А Генеральной Ассамблеи, в результате принятия которой Новая Каледония была вновь включена в список самоуправляющихся территорий. Те, кто твердо стоял за принципы, в которые они верят, поступили таким образом, несмотря на значительное экономическое и политическое давление.

В наши дни и в наш век нет оправдания колониализму. Моя делегация надеется, что те, кто поверил Франции, теперь поддержат самоопределение и независимость Новой Каледонии.

Текущее положение в Новой Каледонии является весьма неопределенным. Франция отказывается сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, тем самым отказываясь от обязательств, возложенных на нее согласно Уставу в качестве управляющей державы. Подобное пограние важной ответственности вызывает исключительное сожаление, поскольку эта страна занимает постоянное место в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций и гордится своими демократическими учреждениями. Народ Новой Каледонии, особенно коренное население, канаки, полны решимости добиться для себя независимости под руководством Организации Объединенных Наций.

Чтобы обеспечить законный и подлинный акт самоопределения, Франция должна решить важный вопрос о праве участвовать в выборах. Без этого никакой акт о самоопределении не будет полноценным.

Государства - члены Южнотихоокеанского форума преисполнены решимости добиться такого положения, при котором Новая Каледония осуществит свое право на самоопределение и добьется независимости в соответствии с принципами и практикой Организации Объединенных Наций. Ни на что другое мы не согласимся.

(Г-н Матиабе, Папуа-Новая Гвинея)

Мы обращаемся к Франции с призывом выполнить ее обязательство согласно Уставу Организации Объединенных Наций как управляющей державы и осуществить деколонизацию Новой Каледонии в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций. Франция должна осознать тот факт, что независимость Новой Каледонии неизбежна и что ответственность за мирное достижение этой цели полностью ложится на управляющую державу.

Папуа-Новая Гвинея решительно поддерживает страны Южнотихоокеанского форума, осуждая так называемый референдум, который французское правительство провело 13 сентября сего года в Новой Каледонии и который с самого начала был отвергнут канакским народом. Референдум в Новой Каледонии, инициаторами которого были французы, ничего не доказал и ничего не достиг. Он создал более напряженное положение в Новой Каледонии и в регионе в целом. Бойкот референдума со стороны коренного населения продемонстрировал силу его решимости добиться независимости от Франции.

Папуа-Новая Гвинея поддерживает отношения со странами и организациями южной части Тихого океана и Юго-Восточной Азии, и мы считаем, что это является важным для нашей страны. Папуа-Новая Гвинея активно участвует в делах южнотихоокеанского региона в рамках крупных региональных организаций, в частности в Южнотихоокеанском форуме и связанных с ним органах.

Страны южной части Тихого океана имеют важные экономические связи со странами Европейского экономического сообщества, Японией, Соединенными Штатами Америки, Австралией и Новой Зеландией. Мы приветствуем вклад этих стран в содействие экономическому развитию нашего региона.

Отношения нашего региона с другими странами в северной части Тихого океана, включая Китай, Советский Союз и Южную Корею, становятся все более разнообразными.

Изменяющиеся тенденции в Тихом океане свидетельствуют о том, что наш регион получает большее внимание со стороны других стран и организаций, чем это имело место в прошлом.

(Г-н Матибе, Папуа-Новая Гвинея)

Папуа-Новая Гвинея высоко ценит отношения со странами Форума южной части Тихого океана и Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Обе организации играют конструктивную роль в содействии взаимопониманию и сотрудничеству между странами этих двух регионов и за их пределами. Страны южной части Тихого океана содействуют созданию стабильной и мирной обстановки, которая содействует экономическому продвижению всех островных общин Тихого океана.

Мы приветствуем конструктивное участие других стран и международных организаций в делах южной части Тихого океана. При этом они должны признавать наличие особых проблем островных стран в Тихом океане и их законные интересы, особенно в том что касается продвижения экономического сотрудничества.

Мое правительство с момента прихода к власти основное внимание уделяло стимулированию экономического развития в нашей стране, улучшению благосостояния нашего народа. Наши усилия, направленные на достижение результатов, в значительной степени зависят от условий мирового экономического положения. Мы не имеем иммунитета против влияния мировой экономики, особенно тенденции к ограничению торговли, колебаниям в ценах на сырьевые товары и замедлению притока ресурсов капитала из развитых стран в развивающиеся страны. Усилия, направленные на содействие международному сотрудничеству, будут полноценными только в том случае, если они затрагивают такие критически важные вопросы, которые непосредственно влияют на жизнь нашего народа.

Недавняя важная Международная конференция по взаимосвязи между разоружением и развитием свидетельствует о возрастающей потребности лучшим образом использовать имеющиеся ресурсы на благо человечества, а не для его уничтожения.

Как и другие развивающиеся страны, мы считаем необходимым принять срочные меры для улучшения либерализации международных торговых соглашений, особенно с основными торговыми партнерами, и стимулировать приток ресурсов капитала для содействия экономическому развитию в развивающихся странах. Необходимо также принять срочные меры для того, чтобы облегчить кризис роста задолженности.

Мы приветствуем недавнее заключение многостороннего соглашения по рыбному промыслу между странами южной части Тихого океана и Соединенными Штатами Америки. Это будет способствовать экономическому развитию нашего региона. Мы также приветствуем заинтересованность других стран в отношении южной части Тихого

(Г-н Матиабе, Папуа-Новая Гвинея)

океана. Соглашение по оказанию помощи на цели развития должно быть целью содействия социально-экономическому развитию стран южной части Тихого океана и не иметь каких-либо других соображений или причин.

Любой значительный прогресс по пути контроля над вооружениями и разоружением должен начинаться с двух сверхдержав, Соединенных Штатов Америки и Советского Союза, наряду с дополнительными усилиями государств, располагающих ядерным оружием. Без таких мероприятий все усилия в области разоружения не позволят добиться того, на что мы надеемся. Инициативы и диалог, которые имеют место между Соединенными Штатами и Советским Союзом по разоружению, вселяют надежды. Как и большинство стран, мы стремимся к достижению прогресса в этой области, который приведет к конкретным результатам. Мое правительство полагает, что меры по укреплению доверия и решение региональных конфликтов могут значительным образом содействовать созданию такой обстановки, которая ведет к разоружению.

Южная часть Тихого океана также не оказалась в стороне от ядерной деятельности. Страны южной части Тихого океана приняли меры для того, чтобы предотвратить ядерную деятельность в регионе. Был заключен Договор по провозглашению зоны южной части Тихого океана зоной, свободной от ядерного оружия, между странами региона, и государствам, обладающим ядерным оружием было предложено подписать соответствующие протоколы, касающиеся выполнения этого соглашения.

В конце 1986 года была заключена Конвенция по охране и разработке природных ресурсов и окружающей среды южной части Тихого океана и сейчас открыта для подписания.

Мы приветствуем Китайскую Народную Республику и Советский Союз за их позитивный ответ, выразившийся в подписании протоколов к Договору об объявлении южной части Тихого океана зоной, свободной от ядерного оружия. Мы призываем другие страны, обладающие ядерным оружием, действовать позитивно и также подписать эти протоколы.

Несмотря на эти инициативы, о которых я говорил выше, одна страна, Франция, которая участвует в деятельности региона, все еще подрывает общие региональные усилия. Ядерные испытания Франции в Полинезии, наряду с усиливающейся милитаризацией Новой Каледонии и запугиванием коренного населения, канаков, в Новой Каледонии, являются огромным источником напряженности и отсутствия безопасности в

южной части Тихого океана. Как и другие страны, Папуа-Новая Гвинея полностью выступает против французских ядерных испытаний в Полинезии. Мы призываем к немедленному прекращению французских ядерных испытаний в Тихом океане и уважению Францией усилий стран южной части Тихого океана по сохранению региона, свободным от ядерного оружия, и к развитию окружающей среды и природных ресурсов этого региона на благо народов региона.

Мы можем лишь приветствовать переговоры и решение о провозглашении других зон, свободных от ядерного оружия, в других частях мира.

Положение в Кампучии продолжает представлять угрозу региональному миру и стабильности. Положение еще более усугубляется продолжающимся присутствием иностранных войск в Кампучии вопреки воле народа этой страны. Должен быть осуществлен полный вывод иностранных войск с тем, чтобы дать возможность народу этой страны демократическим путем избрать свое правительство, без постороннего вмешательства, подрывных действий или принуждения. Мы призываем различные политические фракции в Кампучии оставаться едиными во имя общей цели восстановления суверенного единства Кампучии. Мое правительство отдает дань АСЕАН за ее постоянный интерес и решимость содействовать мирному решению проблемы, стоящей перед Кампучией.

На юге Африки чудовищная система апартеида по-прежнему причиняет страдания народу. Правительство Папуа-Новой Гвинеи разделяет мнение о том, что всеобъемлющая система принудительных экономических санкций против Южной Африки является наиболее эффективным мирным средством, находящимся в распоряжении международного сообщества для того, чтобы покончить с апартеидом. Мир уже является свидетелем эскалации насилия и кровопролития, бесчеловечного обращения со своими братьями.

Проблема Южной Африки стала объектом политики экспериментов и пустой риторики, и таким образом ликвидация апартеида по-прежнему остается неотложным и невыполненным обязательством международного сообщества. Те, кто способен помочь изменить положение в Южной Африке, продолжают находить бесконечные предлоги и уклоняться от своей ответственности.

Мы призываем тех, у кого есть возможность повлиять на демократические изменения в Южной Африке, продемонстрировать необходимую политическую волю и в солидарности с международным сообществом уничтожить апартеид.

(Г-н Матибе, Папуа-Новая Гвинея)

В этом отношении перед Советом Безопасности стоит неотложная задача выполнить свои обязанности по обеспечению мира и безопасности в Южной Африке. Совет Безопасности продемонстрировал свое единство цели в отношении ирано-иракского конфликта; и мы ожидаем, что он продемонстрирует такое же отношение к решению проблемы апартеида в Южной Африке.

Я представил позицию моего правительства лишь по ряду вопросов, стоящих в повестке дня сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи. Сделав это, моя делегация никоим образом не игнорирует важность и неотложность решения других проблем, стоящих перед сессией. Многие сложные проблемы и задачи, стоящие перед международным сообществом, требуют подлинных усилий и приверженности со стороны всех государств - членов Организации Объединенных Наций в поисках приемлемых решений.

Папуа-Новая Гвинея поддерживает укрепление системы Организации Объединенных Наций с тем, чтобы она могла выполнить свой мандат, а также оправдать высокие ожидания стран-членов. Моя страна привержена выполнению своих обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций.

Г-н МАНГВАЗУ (Малави) (говорит по-английски): От имени делегации Малави я хотел бы присоединиться к тем выступавшим передо мной, кто поздравлял Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на пост Председателя сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи. Обширность Вашего опыта и знаний международной политики, равно как и Ваше дипломатическое мастерство и упорство, подходящие этому высокому посту, всем хорошо известны. Поэтому мы уверены, что под Вашим руководством Генеральная Ассамблея достигнет позитивных результатов. Желая Вам успеха в выполнении Вами Ваших обязанностей и задач, я заверяю Вас в полной и постоянной поддержке моей делегации.

Моя делегация также хотела бы выразить признательность Вашему предшественнику, г-ну Чоудхури, министру иностранных дел Бангладеш, за то, с каким умением он председательствовал на сорок первой сессии. Под его руководством Генеральной Ассамблеей было вынесено много важных и исторических решений.

Мы также хотим выразить огромное удовлетворение хорошей работой Генерального секретаря, г-на Хавьера Переса де Куэльяра, в течение прошедших 12 месяцев, особенно в области посредничества между конфликтующими сторонами.

Делегация Малави желает поздравить г-на Джозефа Рида с его назначением на пост заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи.

Хотя положение дел в области международного мира и безопасности продолжает вызывать большую озабоченность, в нас, однако, вселяют вдохновение некоторые позитивные события, происшедшие в последние несколько месяцев. Мы приветствовали Международную конференцию по взаимосвязи между разоружением и развитием, проходившую здесь в августе-сентябре нынешнего года под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы приветствовали принятие путем консенсуса итогового документа Конференции. Мы убеждены, что этот документ обеспечил основу для дальнейшего продвижения к достижению разоружения, а поэтому и для содействия развитию во всем мире. Малави также вдохновляют и определенные признаки прогресса на Конференции по разоружению в Женеве, особенно по вопросу о химическом оружии.

Моя делегация присоединяется к другим, приветствуя известие о том, что две сверхдержавы, Соединенные Штаты и Советский Союз, достигли принципиальной договоренности о подписании соглашения о ликвидации ядерных сил средней дальности. Мы отмечаем, что это будет первое за все время соглашение подобного рода, и поэтому оно представляет важнейший шаг вперед в области ядерного разоружения.

(Г-н Мангвазу, Малави)

Моя делегация хочет поздравить обе стороны с этим историческим событием. Делая это, мы выражаем надежду на то, что соглашение, которое, как мы понимаем, будет скоро подписано, придаст также значительный необходимый импульс усилиям, направленным на достижение разоружения и в области обычных вооружений. Ибо, в конечном итоге, международный мир и безопасность будут обеспечены наилучшим образом только при полном и всеобъемлющем разоружении.

Прекращение или сокращение производства оружия и его накопления не могут сами по себе гарантировать международную безопасность, ибо международная безопасность зависит от сознательного служения делу мира в такой же степени, как и от отсутствия инструментов войны. Поэтому в равной степени существует настоятельная необходимость найти пути, чтобы положить конец конфликтам и устранить зоны напряженности, существующие в различных регионах мира. Ясно видно, что основными причинами всех их является как отказ народам в их праве на самоопределение, так и умышленное неуважение одними государствами суверенитета и целостности других.

В начале нынешнего года наш интерес был привлечен к внезапным событиям, которые, казалось, обещали позитивные сдвиги к разрешению вопросов соответственно Афганистана и Кампучии. Однако, к сожалению, ни широко рекламировавшиеся реформы и другие инициативы, объявленные в январе властями Кабула, ни резкое усиление дипломатической активности во Вьетнаме несколькими неделями позже, как оказалось, не привели ни к каким переменам. Если что-нибудь важное и произошло в результате этих событий, то это, вероятно, подтверждения того, что уже неоднократно повторялось на этой Ассамблее: только вывод иностранных войск сможет содействовать хоть сколько-нибудь значительному решению этих двух вопросов. Народам Афганистана и Кампучии должно быть предоставлено самим разрешить свои политические разногласия и определить свое политическое будущее.

Другой точкой на Дальнем Востоке, вызывающей озабоченность, является Корейский полуостров. Мое правительство остается убежденным, что политическое будущее этой территории наилучшим образом может быть определено только самим корейским народом путем действительного диалога и переговоров между правительствами Северной и Южной Кореи. Именно поэтому Малави поддерживает недавний призыв Южной Кореи к началу переговоров без предварительных условий на более высоком политическом уровне, чем это было прежде. Мы надеемся, что все стороны уделят серьезное внимание призыву Южной Кореи.

(Г-н Мангвазу, Малави)

В обсуждаемом регионе, который кажется осажденным якобы неразрешимыми проблемами, налицо благоприятные перемены, которым можно аплодировать как действительно и в значительной степени позитивным. Я имею в виду соглашение между правительствами Индии и Шри-Ланки, подписанное в июле нынешнего года, с тем чтобы положить конец конфликту на севере Шри-Ланки, постоянно угрожавшему разделить народ этой страны в то время, когда одновременно происходило усиление напряженности между двумя соседними государствами - Шри-Ланкой и Индией. В связи с этим мы приветствуем двух руководителей - президента Шри-Ланки Джейгвардена и премьер-министра Индии Раджива Ганди - за их уникальный акт отваги и веры. Мы рассматриваем это соглашение как конкретный пример того, как государства могут сотрудничать в интересах международного мира и безопасности.

При рассмотрении ситуации на Ближнем Востоке и в районе Персидского залива мы находим повод для глубокой озабоченности как в явном расширении конфликта, так и в содержащейся в нем угрозе международному миру и безопасности. Мы с интересом встретили принятие 20 июля 1987 года Советом Безопасности резолюции 598 (1987), которая кажется нам приемлемой основой для отыскания прочного решения конфликта в Заливе.

Говоря о Ближнем Востоке, мы в Малави были обрадованы растущей поддержкой сделанного в прошлом году Генеральной Ассамблее предложения о созыве под эгидой Организации Объединенных Наций международной конференции по установлению мира, на которой должны будут присутствовать все стороны, непосредственно участвующие в конфликте.

(Г-н Мангвазу, Малави)

Война оказалась неспособной положить конец конфликту между арабскими государствами и Израилем, потому что война не может решить ключевой вопрос, касающийся права всех народов этого региона на самоопределение в рамках признанных и безопасных границ. Мы уже ранее заявляли о том, что только при помощи диалога между всеми сторонами в конфликте возможно прийти к достижению долговременного решения, учитывающего потребности и чаяния всех заинтересованных сторон. Мы считаем, что сейчас подходящее время для такого диалога, и мы полагаем, что если Организация Объединенных Наций будет играть центральную роль в усилиях по оказанию содействия такому диалогу, то это будет правильно и разумно. Мы поддерживаем предложение о проведении международной конференции по Ближнему Востоку.

Моя делегация с воодушевлением отмечает восстановление мира в ближневосточном регионе после внезапного повышения напряженности, произошедшего там в начале 1986 года. Однако, высказывая радость по этому поводу, мы сожалеем о том, что народ островного государства Кипр до сих пор не пришел к миру и национальному примирению. Мы поддерживаем усилия Генерального секретаря, направленные на то, чтобы поддерживать каналы общения между руководителями кипрско-греческой и кипрско-турецкой общин. Мы сожалеем, однако, что эти усилия пока не привели к успеху. Поэтому мы призываем все заинтересованные в этом вопросе стороны сотрудничать с Генеральным секретарем и признать необходимость возобновить межобщинные переговоры, рассматривая их как средство для выработки формулы для достижения долговременного решения этой проблемы, которого не смогло обеспечить иностранное вторжение 1974 года.

Малави приветствует мирный план, выдвинутый недавно руководителями стран центральноамериканского региона с целью ликвидации различных конфликтов и проявлений напряженности в этом районе. Мы хотели бы официально заявить о нашей поддержке их смелых инициатив, и мы желаем им успеха в их усилиях.

На нашем собственном африканском континенте напряженность и конфликтные ситуации, особенно в южноафриканском регионе, также продолжают создавать угрозу международному миру и безопасности. Основных причин такого положения дел три: во-первых, это то, что народ Намибии по-прежнему лишают его права на независимость и самоопределение; во-вторых, это попытки некоторых внешних сил навязать определенным странам этого региона при полном игнорировании мнений граждан этих

стран предпочтительные для этих сил разновидности идеологии и формы правления; и, в-третьих, это проблема апартеида, политической системы, единодушно и недвусмысленно осужденной и отвергнутой африканским народом и всей планетой.

В отношении Намибии мы повторяем то, что мы говорили и ранее: Намибия давно должна была получить независимость. В резолюции 435 (1978) Совета Безопасности нашли отражение все законные интересы всех сторон в политическом споре по вопросу о Намибии, и все стороны признали и до сих пор признают эту резолюцию в качестве основы для предоставления независимости. Поэтому мы не видим оправдания для дальнейших задержек с выполнением этой резолюции. Более того, задержки способствуют увеличению числа жертв и усилению страданий, навязываемых населению этой территории.

Делегация Малави в прошлом неоднократно заявляла о том, что сила и насилие не открывают и не могут открыть путь к урегулированию политических проблем или каких-либо других разногласий. Сила может, в лучшем случае, привести лишь к временным решениям. Мы, как и прежде, убеждены в том, что прочное урегулирование проблем может быть достигнуто лишь на основе контактов и диалога. Вот почему правительство Малави приветствовало недавнюю мужественную инициативу некоторых политических руководителей Южной Африки, которая состояла в установлении диалога с Африканским национальным конгрессом Южной Африки (АНК); в рамках этой инициативы состоялись и недавние встречи в Сенегале. Мы убеждены, что такое развитие событий может быть лишь на пользу всех южноафриканцев, как с черным, так и с белым цветом кожи, и мы надеемся, что оно приведет к налаживанию все большего и большего числа контактов и к установлению более широкого диалога, в котором, в конечном счете, будут участвовать не только белые либералы, с одной стороны, и АНК, с другой, а и другие белые лидеры, даже руководители государства, и другие представители черного большинства, такие, как Панафриканский конгресс Азании (ПАК).

Мы с интересом следили за инициативами и программами, предпринятыми в прошлом году Организацией Объединенных Наций в области социального развития. Среди них, возможно, главной инициативой явилась проведенная Организацией Объединенных Наций Международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, проведенная в мае в Вене. На ней были проанализированы такие вопросы, как опасность, которую представляет собой злоупотребление

наркотиками для будущих поколений людей, а также создаваемые им социальные проблемы, особенно в развивающихся странах. Уже давно известно, что борьба с производством наркотических средств, со злоупотреблением ими и с их незаконным оборотом требует широкого сотрудничества и согласованных действий со стороны правительств всего мира. И тем не менее, складывалось впечатление, что, кроме как на уровне специалистов, сотрудничества добиться не удастся. И хотя политические лидеры некоторых стран сознавали необходимость решать проблемы производства наркотиков, злоупотребления ими и их незаконного оборота на политическом уровне, многие другие до сих пор не поняли масштабов и всей неотложности этой проблемы.

В то время, когда этим вопросам вдруг стало уделяться больше внимания и все большее число стран начинает понимать необходимость сотрудничества, созыв Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом был чрезвычайно своевременным. Мы считаем, что он дал замечательную возможность установить большее взаимопонимание по этой проблеме. Он также дал возможность тем, кто уже приобрел значительный опыт в решении этой проблемы, поделиться этим опытом с теми, для кого эта проблема является новой; он создал возможность для того, чтобы все страны выработали стратегию международного сотрудничества.

На Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом Малави была представлена делегацией из трех членов. Мы считаем, что Конференция прошла успешно, и мы надеемся, что принятые в Вене решения и планы действий будут добросовестно выполнены. Мы, конечно, также надеемся, что в соответствующее время будет проведена конференция по контролю за выполнением принятых решений для того, чтобы рассмотреть вопрос о том, насколько успешными – или неуспешными – были наши усилия по достижению целей, провозглашенных на Венской конференции.

Малави надеется, что с учетом накопленного опыта в отношении злоупотребления наркотиками будет изучена возможность подобной инициативы и в отношении того, что сейчас определенно вырисовывается как самая распространенная проблема, имеющая мрачные последствия для будущего человечества. Мы имеем в виду смертоносную эпидемию синдрома приобретенной иммунной недостаточности (СПИДа).

Мы с удовлетворением отмечаем, что Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) уже начала уделять внимание проблеме СПИДа. Однако мы надеемся, что урок, который мы извлекли в связи с проблемой наркотиков, заставит нас считать наиболее разумным скорейший созыв международной конференции, посвященной проблеме СПИДа.

Одновременно мы также хотели бы выразить нашу признательность Организации Объединенных Наций за решение уделить особое внимание проблемам народонаселения в субсахарском регионе Африки. В этой связи мы приветствуем стратегию Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения в отношении субсахарского региона Африки, которая была одобрена Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) на тридцать четвертой сессии, состоявшейся в июне месяце. Мы считаем, что программа действий, предусмотренная в этой стратегии, будет в значительной степени способствовать усилиям правительств региона, которые стремятся установить справедливый баланс между потребностями социально-экономического развития своих народов, с одной стороны, и имеющимися у правительств ресурсами для покрытия этих нужд – с другой.

Однако этот план не может быть реализован, если у Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения не будет значительных финансовых средств для претворения в жизнь его программ. Мы искренне надеемся, что все государства-члены объединятся в своих усилиях по обеспечению финансирования Фонда, а те, кто в состоянии сделать это, рассмотрят возможность выделения дополнительных добровольных взносов.

В области экономического сотрудничества между богатым Севером и бедным Югом имеются вопросы, которые требуют срочного рассмотрения, с тем чтобы остановить распространение нищеты на Юге. Этими вопросами являются: во-первых, расширение доступа товаров из развивающегося Юга на рынки промышленно развитого Севера; во-вторых, более высокие и прибыльные цены на товары, экспортируемые Югом, по сравнению с товарами, производимыми и экспортируемыми Севером; в-третьих, прекращение оттока средств из развивающихся в развитые страны, вызываемого, главным образом, – и это четвертое – выплатой задолженности кредиторам на Севере. Естественно, что мы считаем эти вопросы взаимосвязанными.

Несмотря на заверения промышленно развитых стран об обратном, мы убедились в

(Г-н Мангвазу, Малави)

увеличении в последние годы как тарифных, так и нетарифных барьеров в отношении экспорта из развивающихся стран. В то же самое время наблюдается устойчивое падение цен на сырьевые товары, большинство из которых экспортируется с Юга, в то время как цены на готовые изделия Севера продолжали расти. Это касается вопроса условий торговли. В связи с уменьшением экспортных поступлений и с увеличением стоимости импорта развивающиеся страны вынуждены занимать ссуды под все более высокие проценты у тех же самых стран Севера, с тем чтобы поддерживать свою экономику. Сейчас многие развивающиеся страны выделяют крайне большую часть своих национальных доходов для выплаты задолженности. В этом и заключается проблема, которая является источником международных разногласий.

Мы с удовлетворением отмечаем, что на сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) было достигнуто соглашение о необходимости оказания большей экономической помощи наименее развитым странам. Решение развитых стран поощрять кредитующие учреждения в их соответствующих районах проявлять большую гибкость, с тем чтобы облегчить бремя задолженности развивающихся стран, также получают широкую признательность. Однако моя делегация надеется на то, что будут предприняты более широкие практические усилия, с тем чтобы экспорт сырьевых товаров из бедного Юга был бы более прибыльным. Таким образом могла бы быть решена проблема задолженности. Естественно, развивающийся Юг должен проводить разумную и реальную экономическую политику, а это, очевидно, как раз то, что они сейчас и делают.

В этом плане моя делегация считает также важным признать ключевую роль всех учреждений Организации Объединенных Наций, в частности Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), в наших усилиях, направленных на цели развития, в дополнение к той роли, которую играют другие – двусторонние и многосторонние – доноры, такие, как Европейское экономическое сообщество (ЕЭС) в соответствии с Ломской конвенцией, а также Всемирный банк. Кроме того, мы с удовлетворением воспринимаем важную помощь, которую предоставил Малави Африканский банк развития (АФБР). По нашему мнению, этот банк – очень хорошее учреждение, с помощью которого развитые страны могли бы увеличивать поток финансирования для экономического развития нашего континента. Поэтому я обращаюсь к ним с призывом.

(Г-н Мангвазу, Малави)

И наконец, я хотел бы сказать, что, несмотря на все, что уже было сказано о незавершенной работе, невыполненных обещаниях и о неразрешенных проблемах, обо всем, чего не смогла добиться Организация Объединенных Наций, многие ораторы прямо или косвенно, очевидно, выступают в поддержку существования нашей Организации. Да, нам нужна эта Организация.

Со своей стороны, Малави и впредь будет полностью поддерживать Организацию Объединенных Наций и всегда будет готова внести свой вклад в обеспечение существования нашей Организации.

Г-н СЕНАК (Сент-Люсия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я с большим удовольствием присоединяюсь к тем ораторам, которые уже поздравили Вас в связи с Вашим избранием на высокий пост Председателя этого почтенного международного органа. Я глубоко уверен в том, что под Вашим умелым руководством наша трудная работа в предстоящие недели принесет хорошие плоды. Вы можете быть уверены в полном сотрудничестве моей делегации.

Хотелось бы также поблагодарить Вашего предшественника, министра иностранных дел Бангладеш, за его прекрасное руководство работой сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи.

Каждая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций собирается как бы под лозунгом, обращенным ко всем государствам-членам: "Приезжайте, давайте подумаем вместе", - и в этом отношении слова лауреата Нобелевской премии из Сент-Люсии сэра Артура Льюиса особенно поучительны:

"Мы должны сделать так, чтобы проблемы каждого вызвали действительную озабоченность всех, чтобы они могли решаться путем дискуссии и взаимных уступок".

В своих международных делах Сент-Люсия руководствовалась и всегда будет руководствоваться нашей глубокой приверженностью достижению всеобщего мира, уважения прав человека и экономического развития. И размышляя о четырех десятилетиях, которые отделяют нас от второй мировой войны и создания Организации Объединенных Наций, мы испытываем грусть, поскольку понимаем, что безумие последнего мирового конфликта никогда не исчезало из международных отношений за последние 42 года.

Тот мир, который был создан после второй мировой войны, был разделен на блоки двумя соперничающими сверхдержавами. Их основные цели по содействию и защите своих соперничающих идеологий привели к глобальным подозрениям, напряженности и враждебности и втянули малые и молодые страны, такие как Сент-Люсия, в региональные конфликты, которые наносили только ущерб интересам этих малых государств.

Начиная с 1945 года, в локальных войнах, которые ведут страны мира, погибло свыше 40 миллионов человек. Сегодня от Центральной Америки до Северной Африки, от Афганистана до Персидского залива и Кампучии ведутся локальные войны, которые приносят гибель людям, разрушают их благосостояние и окружающую среду, а от Северо-Восточной Азии до Центральной Европы братья, окруженные враждебными верованиями, смотрят друг на друга через идеологические границы. Ужасы международных локальных войн становятся все более жестокими, поскольку один брат

(Г-н Сенак, Сент-Люсия)

борется против другого брата, начиная от Южной Америки до южной части Африки и от Восточной Африки до Южной Азии.

Хотя нам удалось избежать третьей мировой войны, но в этом мало утешения, поскольку важным фактором в этом явился признак взаимно гарантированного уничтожения от ядерного оружия, накопленного сверхдержавами. И хотя все согласны с тем, что после ядерного потопа не будет второго Ноева ковчега, но не будет и второго возникновения жизни в еще одном Саду Эдема. Угроза термоядерного Армагеддона по-прежнему является реальностью. Гонка вооружений, однако, продолжает развиваться, и расходы на вооружение увеличиваются, поглощая в своем вихре миллионы долларов, которые могли бы избавить мир от низкого уровня развития, голода и болезней.

Но в последнее время появились некоторые небольшие признаки того, что проблески разума начинают проникать в сознание людей: появились некоторые благоприятные события, которые дают надежду на то, что мы приближаемся к новому течению в отношениях между людьми.

В начале этой сессии Генеральной Ассамблеи было объявлено, что Соединенные Штаты и Советский Союз достигли принципиального соглашения об уничтожении целой категории ядерного оружия – ракет средней дальности действия – и это весьма приятный признак. Сент-Люсия и, как я уверен, все международное сообщество искренне надеются на то, что предполагаемый договор о ядерных ракетах средней дальности будет только первым шагом на этом пути, который, как мы надеемся, приведет не к полному уничтожению человечества, а к полному уничтожению ядерного оружия.

По мере того, как сверхдержавы продвигаются к соглашениям о ядерном оружии, появляются признаки надежды в тех странах, которые были воплощением примера идеологического разделения между Востоком и Западом, возникшего после последней мировой войны.

Недавние контакты на высоком уровне между Германской Демократической Республикой и Федеративной Республикой Германии являются особенно знаменательными. Моя делегация надеется, что этот исторический визит является лишь предпосылкой грядущего улучшения сотрудничества и взаимопонимания.

Мы полагаем, что последние события, имевшие место в Корее, вселяют надежду на будущее. Сент-Люсия будет приветствовать мирное воссоединение Корейской Республики и Корейской Народно-Демократической Республики на основе соглашений, выработанных самим корейским народом. Поэтому мы поддерживаем все основные предложения, направленные на возобновление диалога между корейским народом в отношении его воссоединения, и полагаем, что в промежуточный период полное сотрудничество Организации Объединенных Наций с двумя Кореями не мешает усилиям по достижению этой цели. Мы считаем, что грядущий Олимпийский 1988 год предоставляет возможность для диалога и сотрудничества, и этим нужно воспользоваться.

Наш регион мира не остался в стороне от последствий идеологической войны и соперничества между сверхдержавами. Сент-Люсия в течение уже некоторого времени испытывает беспокойство в отношении положения в Центральной Америке и его последствий для мира и безопасности целого региона. Наша позиция всегда состояла в том, что страны региона имеют право жить в мире и решать свою собственную судьбу без всякого вмешательства извне. Мы всегда поддерживали точку зрения о том, что основной причиной проблем региона являются глубокие социальные и экономические лишения, а эти проблемы нельзя решить путем вооруженного вмешательства или военных мер.

(Г-н Сенак, Сент-Люсия)

Поэтому мы всегда поддерживали усилия Контадорской группы и в последнее время Группы поддержки, направленные на прекращение конфликта в Центральной Америке. Мы приветствуем Канкунскую декларацию о мире в Центральной Америке и Документ о целях, которые заложили основу для начала переговоров с целью обеспечения гармоничного сосуществования в Центральной Америке. Сент-Люсия полностью поддерживает план установления мира, подписанный президентами пяти центральноамериканских государств и приветствует участие Организации Объединенных Наций и Организации американских государств в осуществлении этого плана. Мы призываем все государства к совместному сотрудничеству в целях оказания помощи в реализации этого плана. Пусть те, кто осмелились обнажить свои мечи, проявят достаточно мужества не только для того, чтобы спрятать его в ножны, но и для того, чтобы сделать смелый шаг к миру. Пусть все люди доброй воли помнят, что бедным странам региона нужны не пушки, а нужен лишь лучший и более достойный образ жизни и давайте окажем им помощь на благо дела мира.

В Карибском бассейне народ Гаити избавился от угнетения и сейчас создает в стране демократическую систему правления. Таким образом мы не стремимся просто провести выборы в ноябре этого года, а стремимся к тому, чтобы эти выборы были свободными и справедливыми и проводились в обстановке отсутствия страха. Однако мы уверены, что народ Гаити, предки которых были первыми из тех, кто создал свободную нацию в Карибском бассейне, сможет и найдет средства продолжать следовать по пути освобождения. Но мы не должны забывать, что демократия достигается на основе экономического прогресса и опирается на него. Поэтому мы призываем всех тех, кто в состоянии это сделать, оказать гаитянскому народу помощь в это трудное время.

Наряду с этими признаками надежды есть еще такие районы, в которых крайне необходимо восстановить мир. Там, где должен был бы восторжествовать мир, он все еще не достигнут.

В Центральной Америке Гватемала по-прежнему угрожает независимости, территориальной целостности и суверенитету нашей братской страны Карибского бассейна — Белизу, постоянно выдвигая претензии на ее территорию. Бескомпромиссная позиция Гватемалы в этом вопросе вызывает большую обеспокоенность Сент-Люсии.

(Г-н Сенак, Сент-Люсия)

Мы надеемся, что президент Гватемалы Его Превосходительство г-н Винисио Сересо Аревало, который проявил дар руководителя и дипломатический опыт в решении других проблем Центральной Америки, проявит великодушие при рассмотрении данного вопроса.

В Южной Атлантике не произошло существенного продвижения вперед в решении проблемы Мальвинских островов. Восстановление демократии в Аргентине представило прекрасную возможность для возобновления диалога между двумя странами, которые почти на протяжении двух веков поддерживали тесные узы дружбы. Мы призываем обе стороны в духе компромисса воспользоваться этой возможностью.

Кипрский вопрос слишком давно находится на повестке дня нашей Ассамблеи. Сент-Люсия по-прежнему полностью поддерживает суверенитет, независимость и территориальную целостность Республики Кипр. Мы считаем, что соответствующие резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, а также соглашения на высоком уровне, заключенные 10 февраля 1977 года и 19 мая 1979 года явятся основой справедливого и прочного урегулирования этого вопроса. Поэтому мы приветствуем предложение президента Кипра полностью демилитаризовать государство, безоговорочно вывести все войска и депортировать поселенцев, оказавшихся в стране в результате оккупации. Мы настоятельно призываем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций продолжать оказывать добрые услуги для того, чтобы облегчить процесс скорейшего урегулирования.

В Южной Африке недопустимая обстановка по-прежнему вызывает тревогу международного сообщества, поскольку режим апартеида упорно сохраняет свою чудовищную систему расового угнетения в своей стране и продолжает держать в тисках Намибию, попирая тем самым международное право.

Сколь долго еще мы должны мириться с вызовом, который бросает миру Южная Африка, проводя политику дегуманизации и жестокости по отношению к угнетенным народам Южной Африки? Разве мы должны мириться с тем, что Южная Африка продолжает подрывать все усилия Организации Объединенных Наций, стран Содружества, направленные на ликвидацию расового безумия и восстановления достоинства, мира и свободы на этой земле?

Разве не понятно, что пока зло апартеида не будет ликвидировано, все мы, независимо от того, кем мы являемся и где находимся, будем соучастниками этой порочной системы деградации по отношению к человеку, осуществляемой самим человеком?

(Г-н Сенак, Сент-Люсия)

Некоторые "прифронтовые" государства юга Африки не знали мира с момента получения независимости за то, что они оказывали поддержку справедливой борьбе угнетенного народа Южной Африки. Они также нуждаются в возможности мирного развития. Мы хотим заверить их, что несмотря на размеры нашей страны, они могут рассчитывать на нас в получении помощи на благо дела свободы.

Режим апартеида насмехается над миром еще в большей степени, когда он упорствует в отношении Намибии, продолжая использовать тактику проволочек, чтобы лишить намибийский народ законного права на самоопределение. Сент-Люсия решительно осуждает режим апартеида за создание так называемого переходного правительства в Намибии 17 июня 1985 года в нарушение резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Сент-Люсия еще раз заявляет о том, что она признает национально-освободительное движение, Народную организацию Юго-Западной Африки (СВАПО), в качестве единственного и подлинного представителя намибийского народа и заявляет о своей поддержке неотъемлемого права намибийского народа на самоопределение, свободу и независимость в рамках полной территориальной целостности.

На севере Африки трагедия голода в районе Сахеля, усугубленная войной, по-прежнему сохраняется.

В Персидском заливе продолжается война между Ираном и Ираком, она уносит все больше человеческих жизней и грозит вылиться в более широкомасштабный конфликт, если другие государства направят свои армады в Персидский залив. Дстойное похвалы сотрудничество всех членов Совета Безопасности при принятии резолюции 598 (1987) от 20 июля сего года заслуживает восхищения, но если эта резолюция не будет выполнена, мы настоятельно призываем членов Совета проявить необходимую политическую волю, для того чтобы применить всю силу положений Устава в отношении воюющих сторон. Если государства - члены Организации Объединенных Наций не хотят уважать решения членов Совета Безопасности, то тем самым мы по сути дела подрываем не только авторитет Совета Безопасности, но и доверие к самой Организации.

(Г-н Сенак, Сент-Люсия)

Это подводит нас к рассмотрению еще одной проблемы, вызывающей нашу обеспокоенность, — роли самой Организации. Необходимо отдать должное Организации Объединенных Наций за то, что в течение сорока последних лет был сохранен мир; по крайней мере, Организация выступала в качестве паллиатива, используя моральный авторитет остального мира в отношении участников конфликтов, и тем самым способствовала тому, чтобы избежать расширения двусторонних или региональных конфликтов.

Однако мы не можем оставить без внимания тот факт, что Организация Объединенных Наций добилась весьма ограниченного успеха в предотвращении и решении локальных конфликтов после второй мировой войны. Мы не можем оспаривать того, что большинство участников не выполняли резолюции по урегулированию конфликтов, не использовали механизмы, существующие для этой цели в Организации, до того как начать военные действия. В последнее время по мере того, как сверхдержавы стремились к превосходству, а некоторые страны пытались навязать свое мнение, отмечается отход от многосторонности. В результате сама Организация Объединенных Наций страдает от неактивного участия стран в решении ее основных финансовых проблем.

Стремления Сент-Люсии добиться всеобщего мира неразрывно связаны с необходимостью неустанно укреплять Организацию Объединенных Наций. Мы по-прежнему считаем, что Организация Объединенных Наций является последней надеждой человечества. Ослабление ее роли объясняется тем, что государства-члены не смогли признать жизненно важную роль, которую она сыграла в поддержании международного мира за последние сорок лет. Не случайно, что существует почти обратно пропорциональная зависимость между военными расходами, выраженными в процентах от мирового национального продукта, и влиянием Организации. Когда это влияние достигло наивысшей точки в 1980 году, мы отмечали рост военных расходов примерно до 5 процентов в год в реальном выражении. Сейчас эта цифра приближается к 1 триллиону долл. США в год, то есть намного превышает послевоенный период, когда Организация Объединенных Наций была наиболее влиятельна.

Сент-Люсия считает, что без сильной Организации Объединенных Наций мы не можем по-прежнему контролировать такое положение, которое предотвращает перерастание локальных конфликтов в глобальные, не говоря уже о решении самих локальных

(Г-н Сенак, Сент-Люсия)

конфликтов. Поэтому мы не должны из-за отсутствия финансовой поддержки ставить Организацию в зависимость от узких национальных интересов некоторых стран, которые, как мы считаем, не соответствуют интересам всего мира. Чтобы укрепить перспективы достижения мира во всем мире, мы должны проявить необходимую политическую волю в Совете Безопасности и Генеральной Ассамблее. Мы можем улучшить Организацию Объединенных Наций, но мы не можем обойтись без нее.

Сент-Люсия серьезно подходит к своим обязательствам в региональных и международных организациях. На протяжении ряда лет в Карибском регионе мы полностью поддерживали процесс расширения функционального сотрудничества и интеграции, в восточной части Карибского региона в частности, мы помогли создать Организацию восточнокарибских государств (ОВКГ), в которую среди прочего входит один центральный банк для наших нескольких стран. Поскольку неизменная преданность государств-членов вылилась в укрепление этой Организации за короткий период времени, мы приняли решение упорно следовать по этому пути и предпринять последний шаг на пути достижения полного политического союза всех стремящихся к тому государств-членов. Сейчас изучаются последствия и необходимые затраты, связанные с созданием этого предложенного политического союза.

Если мы можем объединить наши ресурсы, наши рынки, наш капитал, нашу оборону, наши народы, если мы можем сократить расходы на нашу администрацию, которая насчитывает семь генерал-губернаторов, семь премьер-министров, шестьдесят министров на население в 500 тыс. человек, то тогда мы обеспечим более высокий уровень жизни для наших народов и будем играть более эффективную роль в международных делах. Мы уже получили заверения в поддержке от наших коллег в большей части Карибского региона, и мы уверены, что по мере того, как будет утверждаться мудрость нашего решения, мы сможем рассчитывать на поддержку наших соседей в Латинской Америке и наших друзей в остальных регионах мира.

Когда был выработан Устав Организации Объединенных Наций, недостаточно была продумана концепция таких малых государств, как Сент-Люсия. Но такие страны, как наша, имеют особые проблемы, которые необходимо серьезно рассматривать в этом органе. Следовательно, медленный прогресс в выдвижении инициатив в пользу островных развивающихся стран после более десяти лет дискуссий и принятия резолюций на Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), на Генеральной Ассамблее и на других форумах по-прежнему является предметом большей

(Г-н Сенак, Сент-Люсия)

озабоченности Сент-Люсии. Массы конкретных проблем этих стран, включая их подверженность стихийным бедствиям, которые часто имеют место в восточной части Карибского бассейна, последнее произошло в прошлом месяце, продолжают серьезно препятствовать процессу развития.

Поэтому мы сожалеем, что всеобъемлющий обзор помощи, оказываемой этим странам в соответствии с резолюцией 39/212 от 18 декабря 1984 года Генеральной Ассамблеи, не был выполнен в прошлом году. Следовательно, моя делегация разрабатывает ряд новых инициатив, которые облегчат принятие Генеральной Ассамблеей мер по этому вопросу в следующем году.

Экономическая судьба развивающихся стран по-прежнему остается неудовлетворительной. В то время, как общее производство увеличилось в прошлом году на 3 процента, развивающиеся страны потеряли 94 млрд. долл. США в результате постоянно ухудшающихся условий торговли, национальный доход некоторых развивающихся стран упал до 10 процентов. Это весьма неблагоприятное положение еще более усугубилось резким падением заинтересованности в инвестициях частного сектора в развивающихся странах и общим ослаблением потоков официальной финансовой помощи. Двусторонние кредиты нелюбимого характера развивающимся странам также сократились, как и кредиты из Международного валютного фонда. Фактически выплата Фонду из развивающихся стран в прошлом году превысила объем новых кредитов почти на 3 миллиарда американских долларов. Все это усугубило бремя задолженности развивающегося мира, а рост протекционизма в странах с развитой рыночной экономикой является тем путем, который неизбежно приведет к катастрофе.

Медленные темпы роста мировой экономики уже сказались на отставании экономики развивающихся стран, следовательно, срочно необходимо скорректировать эти дисбалансы.

Каждый день глобальная деревня становится все меньше по мере того, как каждый из нас становится все более зависим от другого. Когда одной старушке сказали, что человек скоро отправится на поиски разумной жизни в космосе, она ответила, что это не что иное, как поиски новых врагов. "В конце концов, — сказала она, — если мы не можем ужиться с соседом через дорогу, разве можно надеяться, что мы уживемся с теми, кто живет там, наверху?".

В ходе наших контактов с различными народами мира можно сделать лишь один вывод: мы все едины и неразделимы — по разуму, по форме, по потребностям и идеалам.

(Г-н Сенак, Сент-Люсия)

Каждый человек ценит свою свободу. Никому не нравится, когда на него оказывают давление. Каждый человек хочет жить в мире, наслаждаться благами жизни и мечтает о мире, свободном от невежества, нищеты и болезней.

Мы стремимся к этому для наших потомков, и именно этим целям должны служить интеллектуальные ценности человечества.

Сейчас еще не поздно за это взяться. Когда же мы за это примемся?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Мы заслушали последнего оратора на этом дневном заседании. Один представитель попросил слова в порядке осуществления права на ответ.

Я хотел бы напомнить членам, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются десятью минутами для первого выступления и пятью минутами для второго выступления и осуществляются делегациями с мест.

Г-н БЛАН (Франция) (говорит по-французски): В своем сегодняшнем выступлении глава делегации Новой Зеландии выразил огорчение, если можно так выразиться, по двум поводам: с одной стороны, относительно положения на Фиджи и, с другой стороны, относительно недавно проведенного в Новой Каледонии референдума по самоопределению. Если я правильно понял, в первом случае, в том, что касается Фиджи, неудовольствие было вызвано тем, что не была учтена воля большинства населения. Во втором случае, в отношении Новой Каледонии неудовольствие представителя Новой Зеландии было вызвано, напротив, тем, что была учтена воля большинства.

Признаюсь, такой парадокс меня чрезвычайно удивляет, не говоря уже о том, что это вмешательство во внутренние дела. Французов часто критикуют за то, что они слишком привержены логике. При всем моем уважении, я хотел бы заметить главе делегации Новой Зеландии, что его заявление недостаточно логично.

Министр иностранных дел Папуа-Новой Гвинеи охарактеризовал положение в Новой Каледонии в совершенно неприемлемых выражениях, но в любом случае, в менее агрессивных, чем мы привыкли слышать от некоторых представителей этой страны. Я могу лишь отослать делегацию Папуа-Новой Гвинеи к замечаниям, с которыми я выступил вчера вечером и которые она оставила без ответа.

Результаты проведенного на этой территории 30 сентября прошлого года референдума вызывают недоумение у стран - членов данного форума. Их негативное отношение к референдуму является следствием недоумения, которое он у них вызвал.

(Г-н Блан, Франция)

Представитель Папуа-Новой Гвинеи потребовал также, чтобы Франция незамедлительно прекратила проведение ядерных испытаний на атолле Муруроа по той лишь причине, что его страна, которая находится за тысячи километров от испытательного полигона, выступает против этих испытаний. Ему не следует забывать, что Франция не собирается отказываться от своего законного права производить на французской территории в рамках своего суверенитета действия, которые необходимы для обеспечения ее безопасности и никак не угрожают ни миру в регионе, ни безопасности государств данного региона, ни здоровью местного населения, ни окружающей среде, как это четко доказано всеми произведенными исследованиями, в частности исследованиями ученых этого региона.

Г-н МАКДАУЭЛЛ (Новая Зеландия) (говорит по-английски): Представитель Франции только что попытался выявить некоторую непоследовательность в позиции Новой Зеландии по вопросу о правах коренного населения Новой Каледонии и о правах народа Фиджи. Как известно Генеральной Ассамблее, это два разных вопроса. В одном – речь идет о независимом государстве, а в другом – о колонии по определению Ассамблеи, и этот статус данной территории был единодушно определен данной Ассамблеей.

Наша позиция по вопросу о Новой Каледонии совершенно ясна. Мы добиваемся от управляющей державы признания и уважения неотъемлемого права народа Новой Каледонии на самоопределение и независимость. Если говорить о Фиджи, то мы могли бы только добавить, что в этой стране мы признаем право опять-таки всего народа Фиджи на равное участие в определении будущего своей страны.

Здесь все логично. Позвольте мне просто напомнить, что сказал наш министр сегодня утром, коль скоро его высказывание было искажено. Он сказал, во-первых, что, по мнению Новой Зеландии, Франция должна продолжать играть свою роль в южной части Тихого океана, но это требует более дальновидного подхода и больше гибкости, чем до сих пор. Он деликатно указал на существенные недостатки недавно проведенного в Новой Каледонии референдума. Он высказал предположение, что политические консультации, которые оттолкнули значительную часть населения от этого процесса, были изначально неправильными и не могут рассматриваться как подлинный акт самоопределения.

И наконец, наш министр призвал французское правительство к возобновлению реального, подлинного диалога со всеми заинтересованными сторонами в Новой Каледонии и к подключению Организации Объединенных Наций в этот политический процесс.

(Г-н Макдауэлл, Новая Зеландия)

Все это весьма разумно. В этих действиях нет ничего такого, в чем не была бы готова принять участие сама наша страна, чтобы облегчить достижение самоопределения территориям, за которые она ранее несла ответственность. Мы лишь призываем Францию откликнуться на призывы Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Г-н ТОМПСОН (Фиджи) (говорит по-английски): Министр иностранных дел Новой Зеландии в своем заявлении сегодня утром и министр иностранных дел Индии в своем заявлении во вторник, 29 сентября, сделали ссылки на недавние события в моей стране. Моя делегация хотела бы четко заявить, что эти события являются внутренним делом и практически касаются только народа Фиджи, который решает свои собственные проблемы по-своему. Хотя мы понимаем обеспокоенность наших друзей, вмешательство извне не содействует делу и противоречит Уставу Организации Объединенных Наций.

Попытка Постоянного представителя Франции использовать положение в Фиджи в качестве своего рода аналога положения в Новой Каледонии направлена на то, чтобы запутать реальные вопросы. Фиджи – суверенное, независимое государство, а Новая Каледония – зависимая территория, и таковой она признана международным сообществом. Ей еще предстоит осуществить свое право на самоопределение, и к этому все мы, члены Южнотихоокеанского форума, стремимся.

Г-н АНГГО (Папуа-Новая Гвинея) (говорит по-английски): Выступая в осуществление права на ответ, я хотел бы высказаться по замечаниям, только что сделанным представителем Франции.

Вопрос о Новой Каледонии рассматривается Организацией Объединенных Наций, поэтому Франция не может в одностороннем порядке определять будущее этой территории. Франция вновь проявила односторонний подход проведением 13 сентября сего года ничего не значащего референдума, который она охарактеризовала "актом самоопределения". Колонизованный народ, коренной канакский народ, сразу же отказался участвовать в референдуме.

Не удивительно, что Франция назвала этот референдум "актом самоопределения", она хорошо знает о том, что свыше 80 процентов колонизованного народа не участвовали в этом, так называемом, референдуме. Французские поселенцы и французские граждане, которые сами являются колонизаторами, естественно, предпочитают оставаться частью того, чем они уже являются, – частью Французской Республики. Представитель Франции может выступать здесь и утверждать, что 100 процентов населения высказались за то, чтобы Новая Каледония по-прежнему была частью Республики, хотя он представляет лишь французских граждан Новой Каледонии. Канаки не считают себя французскими гражданами.

(Г-н Ангго, Папуа-Новая Гвинея)

У нас будет еще возможность в соответствующем органе раскрыть фальшивость этого так называемого референдума.

Что касается ядерных испытаний, то мы придерживаемся нашей позиции, которая сводится к тому, что продолжению ядерных испытаний в Тихом океане нет оправдания.

Заседание закрывается в 17 ч. 15 м.